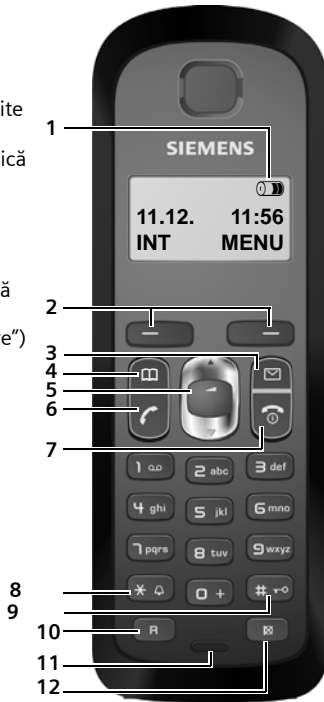


Gigaset AS180

Receptorul pe scurt

- 1 Starea de încărcare a acumulatorilor
- 2 Taste Afișaj
- 3 Tasta Mesaj
- 4 Clipește: au fost primite mesaje noi
- 5 Tasta Agendă telefonică
- 6 Tasta Control (☰)
- 7 Tasta Apel
- 8 Tasta Terminare și Pornit/Oprit
- 9 Sonerie pornită/oprită (țineți apăsat în modul „în așteptare”)
- 10 Blocare tastatură activă/inactivă (țineți apăsat)
- 11 Tasta Flash
 - Apel conferință (clipește)
 - Pauză de apelare (țineți apăsat)
- 12 Microfon
- 13 Tasta „Dezactivare microfon”



Taste Afișaj pe receptor:

Apăsarea tastei lansează funcția care apare deasupra acesteia pe ecran.

Pictogramă afișaj	Funcție când este apăsată
INT	Apelează alte receptoare înregistrate → p. 9.
MENU	Deschide meniul principal/submeniul (vezi arborele de Meniu → p. 15).
↩	Revenire cu un nivel de meniu.
⬆	Derulați în sus/jos sau reglați cu ⬆.
↔	Deplasați cursorul la stânga/dreapta cu ⬆.
⬅	Șterge câte un caracter de la dreapta la stânga, la fiecare apăsare.
OK	Confirmă funcția de meniu sau salvează intrarea.

Baza pe scurt

Baza AS180



Tasta de înregistrare/localizare :

Căutare receptoare (apăsați scurt, „Localizare” → p. 9)

Înregistrarea receptoarelor (țineți apăsat → p. 9).

Măsuri de siguranță

Înainte de utilizare citiți cu atenție ghidul de utilizare și măsurile de siguranță. Explicați copiii dvs. conținutul acestora și posibilele pericole asociate cu utilizarea telefonului.



Utilizați numai **adaptorul de alimentare furnizat**.



Montați numai **acumulatorii reîncărcabili recomandați** (→ p. 11); nu utilizați alte tipuri de acumulatori sau acumulatori reîncărcabili deoarece acest lucru poate duce la probleme grave de sănătate și vătămări personale.



Poate fi afectată funcționarea aparatelor medicale. Aveți grijă la condițiile tehnice proprii mediului dumneavoastră, de exemplu cabinet medical.



Nu țineți la ureche partea posterioară a receptorului când sună. În caz contrar, există riscul de afecțiuni serioase și permanente ale auzului.

Receptorul poate cauza un bâzâit neplăcut în aparatele auditive.



Nu instalați telefonul în băi sau dușuri. Receptorul și baza nu sunt impermeabile.



Nu utilizați telefonul în medii cu un potențial de pericol de explozie, de exemplu vopsitorii.



Dacă dați telefonul dumneavoastră Gigaset altcuiva, asigurați-vă că îi dați și ghidul de utilizare.



Vă rugăm să scoateți din uz bazele cu defecte sau să le reparați la departamentul nostru de Service, din cauză că acestea pot interfera cu alte servicii „fără fir”.



Casare

Acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere uzuale. Respectați reglementările locale privind deșeurile; detalii în această privință pot fi obținute de la autoritățile locale sau de la distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie casate separat de deșeurile menajere uzuale, folosind locații desemnate în acest sens de autoritățile locale.

Dacă produsul prezintă acest simbol de benă de gunoi marcată cu un X, atunci produsul respectiv face obiectul Directivei Europene 2002/96/CE.

Casarea adecvată și colectarea separată a echipamentelor uzate duc la prevenirea potențialelor daune de mediu și sănătate. Aceste lucruri constituie o condiție preliminară pentru reutilizarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru mai multe informații privind casarea echipamentelor uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de colectare a deșeurilor sau distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Numerere de urgență nu pot fi apelate dacă funcția de blocare a tastaturii (→ p. 1) este activată. Nu sunt disponibile toate funcțiile descrise în acest ghid de utilizare în toate țările.

Îngrijire

Curățați baza și receptorul cu o cârpă **umedă** (nu folosiți solvenți) sau cu o cârpă antistatică.

Nu folosiți **niciodată** o cârpă uscată pentru că poate genera încărcare electrostatică.

Contactul cu lichid

Dacă receptorul intră în contact cu un lichid:

- ◆ **Oprii receptorul și scoateți imediat acumulatorii.**
- ◆ Permiteți scurgerea lichidului din receptor.
- ◆ Ștergeți toate părțile până se usucă, apoi plasați receptorul cu compartimentul acumulatorului deschis și cu tastatura orientată în jos, într-un loc uscat, cald, **pentru cel puțin 72 ore** (nu într-un cuptor cu microunde sau orice altfel de cuptor sau dispozitiv similar etc.).
- ◆ **Nu reporniți receptorul până când nu devine complet uscat.**

În momentul în care s-a uscat complet, în mod normal, îl veți putea utiliza fără nici un fel de probleme.

ECO DECT

Cu telefonul Gigaset AS180 ajutați la protejarea mediului înconjurător.

Consumul redus de energie

Telefonul dvs. are un adaptor priză care economisește energie electrică.

Putere de transmisie redusă



Puterea de transmisie a telefonului dumneavoastră este redusă **automat**:

Puterea de transmisie a **receptorului** este redusă în funcție de distanța dintre acesta și bază.

Puterea de transmisie a **bazei** este redusă practic la zero când aceasta are numai un receptor înregistrat iar acesta se află pe bază.

Puteți reduce puterea de transmisie a receptorului și a bazei la **un nivel mult mai mic** utilizând **Eco Mod/Eco Mod+** (vezi arborele de Meniu → p. 16):

- ◆ **Eco Mod:** reducere cu 80% a puterii de transmisie în modul „în așteptare” și în timpul apelurilor (raza de acoperire a bazei este redusă).

- ◆ **Eco Mod+:** dezactivarea totală a puterii de transmisie în modul „în așteptare” (pictograma afișată în colțul stânga sus ). **Țineți apăsată** tasta Apel  pentru a verifica dacă baza poate fi recepționată. Veți auzi tonul de sonerie dacă baza poate fi recepționată.

Primii pași

Verificați conținutul pachetului

- ◆ o bază Gigaset AS180
- ◆ un adaptor de alimentare,
- ◆ un receptor Gigaset AS18H,
- ◆ un cablu de telefon,
- ◆ doi acumulatori,
- ◆ un capac pentru acumulatori,
- ◆ un ghid de utilizare.

Dacă ați cumpărat un model **cu mai multe receptoare**, pachetul ar trebui să conțină doi acumulatori, o carcasă de acumulator și un suport încărcător cu adaptor de alimentare pentru fiecare receptor suplimentar.

Pregătirea bazei și a suportului încărcător (dacă există)

Baza și suportul încărcător sunt proiectate pentru a fi utilizate în spații închise, ferite de umiditate și cu o temperatură de la +5°C până la +45°C.

- ▶ Instalați baza într-un loc central pe o suprafață plană, nealunecoasă, din apartamentul sau casa dumneavoastră.

Vă rugăm să rețineți

Fiți atenți la raza de acoperire a bazei.

Aceasta are până la 300 m în spații exterioare neobstrucționate și până la 50 m în clădiri. Raza de acoperire este redusă când Eco Mod (→ p. 16) este activat.

De obicei, picioarele telefonului nu lasă urme pe suprafețe. Cu toate acestea, din cauza numărului mare de lacuri și finisaje folosite în mobilierul de astăzi, nu se poate exclude complet apariția urmelor pe suprafețe.

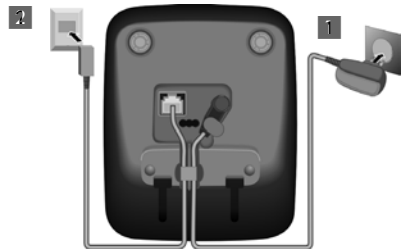
De asemenea, puteți monta baza și suportul încărcător pe un perete.

Vă rugăm să rețineți:

- ◆ nu expuneți telefonul la surse de căldură, raze solare sau la aparatele electrice.
- ◆ protejați dispozitivul Gigaset de umiditate, praf, lichide corozive sau vapori.

Conectarea bazei

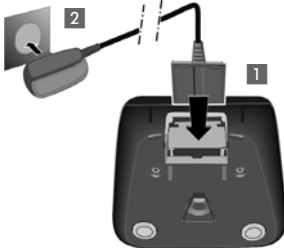
- ▶ Mai întâi conectați adaptorul de alimentare **1**.
- ▶ **Apoi** conectați mufa telefonului **2** și introduceți cablurile în canalele pentru cabluri.



Vă rugăm să rețineți:

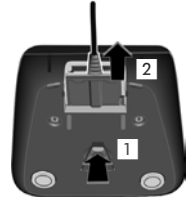
- ◆ Adaptorul de alimentare trebuie să fie **întotdeauna conectat**, deoarece telefonul nu poate funcționa dacă nu este conectat la sursa de alimentare.
- ◆ Folosiți doar adaptorul de alimentare și cablul telefonic **furnizate**. Conexiunile cu pini de la cablurile telefonice pot varia.

Conectarea suportului încărcător (dacă există)



- ▶ Conectați fișa plată a alimentării electrice **1**.
- ▶ Introduceți adaptorul de alimentare în priză **2**.

Dacă trebuie să deconectați fișa de la suportul încărcător, apăsați butonul de eliberare **1** și deconectați fișa **2**.



Pregătirea receptorului pentru utilizare



Afișajul este protejat de o folie de plastic.
Vă rugăm să **înlăturați această folie!**

Introducerea acumulatorilor și închiderea capacului acumulatorilor

Atenție

Utilizați numai acumulatori reîncărcabili (→ p. 11) recomandați de Gigaset Communications GmbH*. Nu utilizați niciodată acumulatori convenționali (nereîncărcabili), deoarece acest lucru poate genera probleme de sănătate și avarii de echipament. De exemplu, carcasa externă a bateriilor poate fi distrusă sau bateriile pot exploda. Telefonul poate, de asemenea, să funcționeze incorect sau chiar să se defecteze dacă acumulatorii folosiți nu sunt cei recomandați.

*Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

- ▶ Inserați acumulatorii respectând polaritatea. Polaritatea este indicată în/pe compartimentul acumulatorilor.

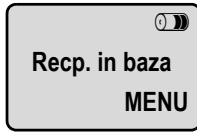


- ▶ Glisați capacul acumulatorilor pe carcasa principală până când acesta se fixează cu un clic.

Dacă trebuie să deschideți capacul acumulatorilor, pentru a înlocui acumulatorii de exemplu, așezați vârful degetului de zona striată din partea de sus a capacului și glisați în jos.

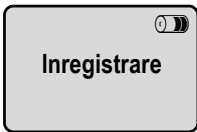


Plasarea receptorului în bază și înregistrarea



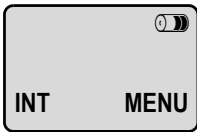
Înainte de putea utiliza telefonul, trebuie să înregistrați receptorul la bază.

- ▶ Plasați receptorul cu ecranul în sus în bază.



Receptorul se înregistrează automat. Înregistrarea poate dura **până la 5 minute**.

Nu scoateți receptorul din bază în tot acest timp.



După înregistrarea cu succes, este afișat ecranul „în așteptare”.

Starea de încărcare a acumulatorilor

- (de la complet descărcați la complet încărcăți)
- clipește: acumulatori aproape descărcați
- clipește: încărcare

Dacă ați achiziționat un **model cu mai multe receptoare**, repetați procesul de înregistrare pentru **fiecare receptor** în parte. Receptoarele li se alocă cele mai mici numere interne disponibile (1-4). Dacă există mai multe receptoare înregistrate la bază, numărul intern al receptorului este afișat în colțul stânga sus al ecranului, de exemplu 2. Dacă numerele interne de la 1 la 4 sunt deja alocate la alte dispozitive, numărul 4 va fi suprascris.

Vă rugăm să rețineți

- ◆ Înregistrarea automată se întrerupe la apăsarea oricărei taste.
- ◆ Dacă înregistrarea automată nu funcționează, receptorul trebuie înregistrat manual (→ p. 9).
- ◆ Plasați receptorul pe bază sau pe suportul încărcător care este destinat pentru această utilizare.

Încărcarea și descărcarea inițială a acumulatorilor

Nivelul corect de încărcare a acumulatorilor va fi afișat doar după primul ciclu complet de încărcare și descărcare.



- ▶ Plasați receptorul pe bază sau pe suportul încărcător timp de **opt** ore.
- ▶ Apoi scoateți receptorul din bază sau din suportul de încărcare și nu îl reconectați decât după ce acumulatorii sunt complet descărcați.

Vă rugăm să rețineți

- ◆ După prima încărcare și descărcare a acumulatorilor, puteți pune receptorul la loc, în bază sau în încărcător, după fiecare apel.
- ◆ Repetați întotdeauna procedura de încărcare și descărcare dacă scoateți acumulatorii din receptor și apoi îi puneți la loc.
- ◆ Acumulatorii se pot încălzi în timpul încărcării. Acest lucru nu este periculos.
- ◆ După o perioadă de timp, din motive tehnice, capacitatea de încărcare a acumulatorilor va scădea.

Setarea datei și a orei

Data și ora trebuie să fie setate pentru a ști, de exemplu, ora exactă a apelurilor recepționate și pentru a putea folosi alarma.

MENU → **Setari** → **OK** → **Data/Ora** → **OK**

→ **Data:** → (introduceți ziua, luna și anul în format de 6 cifre) → **OK**

→ **Ora:** → (introduceți ora și minutele în format de 4 cifre) → **OK** (mesaj pe ecran: **Salvat**)

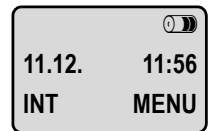
→ (țineți **apăsă**t pentru a reveni la starea „în așteptare”)

Vă rugăm să rețineți

Când introduceți data și ora, puteți schimba poziția cursorului de scriere la stânga sau la dreapta prin apăsarea butoanelor de control sus sau jos.

Afișaj în modul „în așteptare”

După înregistrarea telefonului și setarea orei, este afișat modul „în așteptare” ca în exemplul următor.



Activarea/dezactivarea receptorului

Țineți **apăsă**tă tasta Terminare pentru a activa sau dezactiva receptorul.

Dacă azezați un receptor dezactivat pe bază sau pe suportul de încărcare, acesta va fi automat activat.

Telefonul dvs. este gata de utilizare!

Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea telefonului, vă rugăm să citiți sugestiile și recomandările privind remedierea problemelor („Întrebări și răspunsuri” → p. 11) sau să contactați echipa Serviciului Clienți → p. 12.

Efectuarea apelurilor

Efectuarea apelurilor externe și terminarea apelurilor

Apelurile externe sunt apelurile care folosesc rețeaua publică de telefonie

(Introduceți numărul de telefon) → .

Numărul este apelat. (Sau puteți **mai întâi ține apăsat** [tone de apelare] și apoi introduce numărul.) În timpul apelului puteți regla volumul difuzorului utilizând și seta volumul prin .

Terminarea apelului/anularea apelării:

Apăsați tasta Terminare .

Puteți introduce automat un prefix de operator înainte oricărui număr de telefon (vezi arborele de Meniu "Preselectie" → p. 16).

Preluarea unui apel

Receptorul indică un apel de recepționat prin intermediul soneriei și prin afișajul de pe ecran.

Apăsați tasta Apel pentru a accepta apelul.

Când opțiunea **Auto Raspuns** este activată (vezi arborele de Meniu → p. 16), scoateți pur și simplu receptorul din bază/suportul încărcător.

În starea „În așteptare”, utilizați pentru a activa meniul pentru setarea volumului de apel și utilizați pentru a regla volumul.

Identificarea Liniei Apelante

Când recepționați un apel, numărul apelantului va fi afișat pe receptor; numele apelantului este afișat numai dacă acesta este salvat în agendă.

Cerințe:

1 Ați solicitat operatorului activarea serviciului de afișare a numărului apelantului (CLIP) pe ecranul receptorului.

2 Apelantul a solicitat operatorului activarea serviciului de identificare a numărului său (CLI).

apare pe ecran dacă nu ați solicitat serviciul de identificare a Liniei Apelante, **Retinut** apare dacă apelantul a reținut serviciul CLI, iar **Indisponibil** apare dacă serviciul CLI nu a fost solicitat.

Comutarea la sonorul oprit

Puteți opri sonorul receptorului când efectuați apeluri externe. Apelantul dumneavoastră nu vă mai poate auzi.

Apăsați pe tasta „Dezactivare microfon” în timpul apelului pentru a activa/dezactiva această funcție.

Utilizarea agendei telefonice și a listelor

Agenda telefonică

Pentru a deschide agenda telefonică: apăsați .

Puteți salva maxim 40 de numere (de maxim 32 de cifre) și numele asociate acestora (maxim 14 caractere). Introduceți litere/caractere → p. 11.

Salvarea primului număr în agenda telefonică

→ **Intrare noua?** → OK
→ (introduceți numărul) → OK
→ (introduceți numele) → OK

Salvarea unui număr în agenda telefonică

→ **MENU** → **Intrare Noua** → OK
→ (introduceți numărul) → OK
→ (introduceți numele) → OK

Selectarea unei intrări de agendă

Deschideți agenda prin . Aveți la dispoziție următoarele opțiuni:

- ◆ Folosiți pentru derularea intrărilor până când numele dorit este selectat.
- ◆ Introduceți primul caracter al numelui și derulați la intrarea dorită prin , dacă e cazul.

Apelarea prin agendă

→ (selecționați intrarea) →

Utilizarea altor funcții

→ (selecționați intrarea) → **MENU**

Următoarele funcții pot fi selectate cu tasta :

Intrare Noua	Salvează un număr de telefon
Afisare nr.	Afisează numărul de telefon.
Utiliz. Numar	Editează sau adăugă un număr. Apoi apeleți sau selecționați alte funcții din MENU .
Edit. Intrarea	Editează intrarea selectată.
Sterge Intrare	Șterge intrarea selectată.
Exped. Intr.	Trimite o singură intrare către un alt receptor (→ p. 8).
Sterge lista	Șterge toate intrările din agendă.
Exped. Lista	Trimite lista completă către un alt receptor (→ p. 8).
Scurtatura	Pentru scurtături, alocă intrarea curentă la o tastă.

Utilizarea tastelor de scurtătură

Puteți alocă intrări de agendă la tastele 0 și 2-9.

☐ → (☒) (selecționați intrarea) → MENU → Scurtatura → OK → (☒) (apăsăți tasta la care doriți să alocați intrarea)

Pentru a apela, țineți apăsată tasta de scurtătură necesară.

Transferul agendei la alt receptor

Cerințe:

- ◆ Receptoarele expeditoare și cele destinate trebuie să fie ambele înregistrate în aceeași bază.
- ◆ Celălalt receptor trebuie să fie capabil să trimită și să recepționeze intrările de agendă telefonică.

☐ → (☒) (selecționați intrarea) → MENU → Exped. Intr. / Exped. Lista → OK → (☒) (introduceți numărul intern al receptorului destinat) → OK

Lista de reapelare a ultimelor numere

Această listă conține ultimele zece numere apelate.

Apelarea din lista de reapelare a ultimelor numere.

↶ (apăsăți scurt) → (☒) (selecționați intrarea) → ↶

Gestionarea intrărilor din lista de reapelare a ultimelor numere

↶ (apăsăți scurt) → (☒) (selecționați intrarea) → MENU

Puteți selecta următoarele setări:

Utiliz. Numar Editează sau adăugă un număr. Apoi apelați sau selecționați alte funcții din MENU.

Copiere inAgd. Copiază intrarea în agenda telefonică.

Sterge Intrare Șterge intrarea selectată.

Sterge lista Șterge toate intrările.

Lista de apeluri/lista de mesagerie vocală (căsuța postală de rețea)

Se aude un ton de avertizare și tasta Mesaj clipește în momentul în care o nouă intrare apare în lista de apeluri/lista de mesagerie vocală. Pe ecran apare un mesaj.

Dacă apăsați tasta ☒, sunt afișate toate listele. Dacă numai o singură listă conține mesaje noi, aceasta va fi deschisă automat.

Vă rugăm să rețineți:

Dacă apelurile sunt salvate în căsuța postală a rețelei, veți primi un mesaj dacă setările adecvate au fost efectuate (în funcție de operator).

Lista de apeluri

Condiție: CLIP (→ p. 7)

În funcție de tipul de listă setată, lista de apeluri conține (→ p. 16)

- ◆ apeluri preluate
- ◆ apeluri nepreluate

În funcție de tipul de listă setată, sunt salvate toate numerele ultimelor 25 de apeluri recepționate sau numai apelurile nepreluate.

Lista de apeluri este afișată după cum urmează:

Lst.Apel: 01+02

Numărul de intrări noi + numărul de intrări vechi, citite

Deschiderea listei de apeluri

☒ → Lst.Apel: 01+02 → OK

Este afișat ultimul apel recepționat.

Dacă e cazul, utilizați (☒) pentru a selecta altă intrare.

Utilizarea altor funcții

(☒) (selecționați intrarea) → MENU

Următoarele funcții pot fi selectate cu tasta (☒):

Sterge Intrare Șterge intrarea curentă.

Copiere inAgd. Copiază intrarea în agenda telefonică.

Data/Ora Data și ora apelului (dacă sunt setate).

Stare **Apel Nou:** apeluri nepreluate noi.
ApelVechi: intrare deja citită.
Rasp.: apel preluat.

Sterge lista **Atenție!** Toate intrările vechi și noi vor fi șterse.

Apelarea unui apelant din lista de apeluri

☒ → Lst.Apel: 01+02 → OK → (☒) (selecționați intrarea) → ↶

Alocarea tastei 1 pentru accesul rapid la căsuța postală a rețelei


Țineți apăsată tasta 1 de pe receptor și veți fi conectat direct la căsuța postală a rețelei.

Vezi arborele de Meniu → p. 15.

Localizarea unui receptor („localizare”)

Puteți localiza receptorul dvs. prin intermediul bazei.

- ◆ **Apăsați scurt** tasta de înregistrare/localizare de pe bază (→ p. 1).
- ◆ Toate receptoarele vor suna simultan („localizare”), chiar dacă tonurile de sonerie sunt dezactivate.

Finalizarea localizării: Apăsați scurt tasta de înregistrare/localizare de pe bază (→ p. 1) sau apăsați tasta Apel  de pe receptor.

Înregistrarea receptoarelor

Puteți înregistra maxim patru receptoare la bază (Gigaset AS18H) recomandat).

Vă rugăm să rețineți:

Fiecare receptor suplimentar trebuie înregistrat la bază pentru ca acesta să funcționeze corect!

Pentru înregistrarea automată a receptoarelor la baza Gigaset AS180 → p. 5.

Înregistrarea manuală a receptoarelor la baza Gigaset AS180

1. **Pe receptor:** MENU → Setari → OK → Receptor → OK → Inreg.Receptor → OK → Introduceți codul PIN de sistem al bazei (codul implicit este 0000) → OK.

Înregistrare clipește pe ecran.

2. **Pe bază:** în decurs de **60 de secunde** de la introducerea codului PIN de sistem, țineți apăsată tasta de înregistrare/localizare (→ p. 1) (min. 3 secunde).

Înregistrarea durează aproximativ 1 minut.

Anularea înregistrării receptorului

Anularea înregistrării receptoarelor se poate face numai prin resetarea bazei la setările implicite.

Acest lucru va reseta și alte setări → p. 10.


Dacă ați înregistrat **numai** receptoare pentru alte dispozitive compatibile GAP, înregistrarea acestora poate fi anulată printr-o **resetare de hardware** → p. 10.


Utilizarea mai multor receptoare

Efectuarea apelurilor interne

Apelurile interne sunt apeluri gratuite către alte receptoare înregistrate în aceeași bază.




Pentru a efectua un apel către alte baze, apăsați

- ◆ **INT** →  (1...4, introduceți numărul receptorului), receptorul este apelat **sau**
- ◆ **INT** → tasta Steluță *△, toate receptoarele sunt apelate.

Când un participant răspunde, puteți să vorbiți cu acesta. Pentru a termina apelul, apăsați tasta Terminare .

Apelul de conferință intern/conectarea unui apel

Aveți o conversație cu un participant **extern**. Apăsați tasta **INT** și apăsați unul sau toate receptoarele. Participanții externi aud muzica de punere în așteptare.

- ◆ **Înainte** ca participantul intern să răspundă, apăsați tasta Terminare ; apelul este redirectionat la participantul care a răspuns la apel.
- ◆ **După ce** participantul intern a răspuns, puteți vorbi cu acesta. Apăsați tasta Terminare ; apelul este redirectionat, **sau** apăsați tasta Afiașaj ; sunteți reconectat la participantul extern.

Ascultarea unui apel extern

Când efectuați un apel extern: un participant extern poate asculta acest apel și poate lua parte la conversație (conferință).


Condiție: funcția **Ascultare** trebuie să fie activată.


Activarea/dezactivarea ascultării


MENU → Setari → OK → Baza → OK
→ Ascultare → OK (✓ = activat)

Ascultare internă (conferință)

Doriți să ascultați un apel extern existent.

Țineți apăsată tasta . Puteți asculta apelul. Toți participanții aud tonul de semnalizare.

Pentru a termina: apăsați tasta Terminare . Toți participanții aud tonul de semnalizare.

Dacă **primul** participant intern apasă tasta Terminare , receptorul care a „ascultat” rămâne conectat la participantul extern.

Setarea ceasului deșteptător

Activarea/dezactivarea ceasului deșteptător

MENU → Ceas Alarma → OK → Activare
→ OK (✓ = activat)

Când este activat:

→ Setaiți ora de trezire → OK

Când ceasul deșteptător sună, apăsați orice tastă pentru a-l deconecta timp de 24 de ore. Dacă ceasul deșteptător este setat, pe ecran va fi afișată pictograma de trezire ☞, iar în locul datei va fi afișată ora de trezire.

Setarea orei de trezire

MENU → Ceas Alarma → OK → Ora trezire → OK

Introduceți ora de trezire sub formă de ore și minute, apoi apăsați OK.

Setările telefonului

Pentru detalii cu privire la setările audio, vezi arborele de Meniu → p. 15.

Pentru detalii cu privire la setarea codului PIN de sistem pe bază, vezi arborele de Meniu → p. 16.

Schimbarea limbii afișajului

MENU → Setari → OK → Receptor → OK → Limba
→ OK → selectați limba → OK

Limba curentă este indicată prin ✓.

Dacă ați ales din greșeală o limbă pe care nu o cunoașteți:

MENU → 4 2 1 (apăsați tastele consecutiv)

Selectați limba corectă prin (↩) și apăsați OK.

Resetarea receptorului

Puteți reseta setările individuale și modificările efectuate de dvs. Întrările din agenda telefonică, listele de apeluri și înregistrarea receptorului la bază vor fi reținute.

MENU → Setari → OK → Receptor → OK
→ Reset.Receptor → OK

Anulați resetarea prin ☞.

Restaurarea bazei la setările implicite

La restaurarea setărilor implicite:

- ◆ Înregistrarea tuturor receptoarelor este anulată
- ◆ Setările individuale sunt resetate
- ◆ Toate listele sunt șterse
- ◆ Codul PIN de sistem este resetat la codul original 0000

Numai data și ora sunt reținute

Resetarea de software

MENU → Setari → OK → Baza → OK
→ Resetare baza → OK

Resetarea de hardware

Deconectați cablul de alimentare al bazei. Țineți apăsată tasta de înregistrare/localizare (→ p. 1) a bazei în timp ce reconectați cablul de alimentare. Eliberați tasta după aproximativ 5 secunde.

Modul repeter

Puteți extinde aria de acoperire a bazei printr-un repeter. Trebuie să activați modul repeter (→ p. 16). Modul repeter și modul Eco sau modul Eco+ (→ p. 1) se anulează reciproc.

Funcționarea bazei pe o centrală telefonică

Următoarele setări sunt necesare numai dacă sunt solicitate de către centrala telefonică; vezi manualul de utilizare a centralei telefonice.

La introducerea cifrelor, acestea trebuie introduse încet în mod consecutiv.

Schimbarea modului de apelare

MENU → 4 3 9 1 1 → Numărul pentru modul de apelare setat clipește: 0 = apelare ton (DTMF); 1 = apelare puls (DP) → introduceți numărul → OK.

Setarea Flash

MENU → 4 3 9 1 2 → Numărul pentru Flash curent clipește: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms → introduceți numărul → OK.

Modificarea pauzei după obținerea liniei

Puteți schimba durata pauzei ce va fi introdusă între apăsarea tastei Apel ☞ și trimiterea numărului de telefon.

MENU → 4 3 9 1 9 → Numărul pentru durata curentă a pauzei clipește: 1 = 1 sec.; 2 = 3 sec.; 3 = 7 sec. → introduceți numărul → OK.

Schimbarea pauzei după apăsarea tastei Flash

MENU → 4 3 9 1 4 → Numărul pentru durata curentă a pauzei clipește: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms → introduceți numărul → OK.

Anexă

Introducerea literelor/caracterelor

Apăsați tasta relevantă de câte ori trebuie.

Apăsați scurt tasta Diez # ↵ pentru a comuta de la modul "Abc" la modul "123", de la modul "123" la modul "abc" și de la modul "abc" la modul "Abc".

Caracterele standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10	11	12	13	14
1	␣	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	.	,	;
2	a	b	c	2	ă	â	ă	î	â	ă	ç			
3	d	e	f	3	ë	é	ë	é						
4	g	h	i	4	d'	i'	ë	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ñ	ô	ó				
7	p	q	r	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ú	ú						
9	w	x	y	9	·	ý	ć	ř	ı					
0	.	,	?	!	0	+	-	:	ž	˘	"	'	;	_
*△	*	/	()	<	=	>	%						
# ↵	Ab	12	#	@	ı	&	§							

1) Spațiu

Specificații

Accumulatori recomandați

Tehnologie: Nichel-Metal-Hidrid (NiMH)

Dimensiune: AAA (Micro, HRO3)

Voltaj: 1,2 V

Capacitate: 400-800 mAh

Recomandăm următoarele tipuri de acumulatori:

◆ GP 550/700 mAh

◆ Yuasa Phone 700/800 mAh

◆ Peacebay 550/650 mAh

(Valabile în momentul tipării acestui manual)

Receptorul este livrat împreună cu acumulatorii recomandați.

Consumul de energie al bazei

În mod „în așteptare”	
– Receptor în bază	aprox. 1,3 W
– Receptor scos din bază	aprox. 1,3 W
În timpul unui apel	aprox. 1,5 W

Specificații generale

Standard DECT	suportat
Standard GAP	suportat
Raza de acoperire	până la 300 m în exterior până la 50 m în interior
Sursă de alimentare a bazei	230 V ~/50 Hz
Condiții de mediu pentru funcționare	Între +5°C și +45°C, umiditate relativă între 20% și 75%

Întrebări și răspunsuri

Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea telefonului dumneavoastră, accesați site-ul www.gigaset.com/customercare pentru asistență timp de 24 de ore pe zi. Tabelul de mai jos conține o listă a problemelor cel mai des întâlnite și a soluțiilor posibile.

Problemă	Cauză	Soluție
Nu apare nimic pe ecran.	Receptorul nu este pornit. Accumulatorii sunt descărcați.	Apăsați tasta Terminare ☎ timp de aproximativ 5 secunde sau plasați receptorul pe bază. Încărcați sau înlocuiți acumulatorii.
Nu există conexiune „fără fir” la bază, Baza clipește pe ecran.	Receptorul se află în afara razei de acoperire a bazei. Receptorul nu este înregistrat. Baza nu este pornită.	Reduceți distanța dintre bază/receptor. Înregistrați receptorul → p. 9. Verificați conectorul de alimentare al bazei → p. 3.
Nu puteți auzi tonul de sonerie/de apelare de la o rețea fixă.	Cablul de telefon furnizat nu a fost utilizat sau a fost înlocuit cu un cablu nou cu conexiuni de pini necorespunzătoare.	Vă rugăm să utilizați numai cablul de telefon furnizat sau să verificați corectitudinea conexiunilor de pini în momentul în care achiziționați cablul de la un distribuitor. alocare 3-4 a căilor de telefon/EURO CTR37.
Se aude tonul de eroare după introducerea codului PIN de sistem. Cod PIN uitat.	Ați introdus un PIN de sistem greșit.	Resetați codul PIN de sistem la valoarea implicită 0000 → p. 10. Înregistrarea tuturor receptoarelor este anulată. Toate setările sunt șterse.

Service (Serviciul Clienți)

Vă oferim suport rapid și orientat pe problemele specifice!

Suportul nostru online pe Internet poate fi accesat oricând și de oriunde.

www.gigaset.com/customercare

Aici veți găsi suport 24/7 pentru toate produsele noastre. De asemenea, aici veți găsi ghiduri o listă cu întrebări și răspunsuri frecvente precum și manuale de utilizare, dar și versiuni de software îmbunătățit disponibile pentru descărcare (depinde de modelul respectiv).

De asemenea, veți găsi întrebări și răspunsuri frecvente și în anexa acestui ghid de utilizare.

Pentru asistență rapidă și corespunzătoare a reparațiilor ori a reclamațiilor de garanție, contactați Centrele de Service la.

România +4.021.529.7114.

Vă rugăm să aveți la îndemână chitanța ce dovedește cumpărarea produsului.

Înlocuirea sau serviciile de reparare nu sunt oferite în țările unde produsele noastre nu sunt vândute prin dealeri autorizați.

Licența

Acest aparat este destinat pentru liniile analogice de telefonie în România.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Noi, Compania Gigaset Communications GmbH, considerăm că acest dispozitiv întrunește cerințele fundamentale și regulile adecvate stabilite în Directiva 1999/5/EC.

O copie a Declarației de Conformitate 1999/5/EC este disponibilă la această adresă de Internet:

www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Certificat de garanție

GIGASET COMMUNICATIONS

Produse Cordless

INREGISTRARE INTERVENTII

Data receptiei:	Data predarii:	Numarul si stampila unitatii de service
Descrierea defectului:		
Descrierea reparatiei:		
Prelungirea garantiei:	Nr. fisei de lucru:	
Inclocirea temporara a produsului <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
Serie inclocuire:		Semnatura proprietarului
1		
Data receptiei:	Data predarii:	Numarul si stampila unitatii de service
Descrierea defectului:		
Descrierea reparatiei:		
Prelungirea garantiei:	Nr. fisei de lucru:	
Inclocirea temporara a produsului <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
Serie inclocuire:		Semnatura proprietarului
2		
Data receptiei:	Data predarii:	Numarul si stampila unitatii de service
Descrierea defectului:		
Descrierea reparatiei:		
Prelungirea garantiei:	Nr. fisei de lucru:	
Inclocirea temporara a produsului <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
Serie inclocuire:		Semnatura proprietarului
3		
Data receptiei:	Data predarii:	Numarul si stampila unitatii de service
Descrierea defectului:		
Descrierea reparatiei:		
Prelungirea garantiei:	Nr. fisei de lucru:	
Inclocirea temporara a produsului <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
Serie inclocuire:		Semnatura proprietarului
4		

→ www.gigaset.com

GIGASET COMMUNICATIONS

Produse Cordless

CONDITII DE ACORDARE A GARANTIEI

1. Garantia se asigura conform HG nr. 58/2002 (Directiva 1999/5/EC).
2. Termenul de garantie este de 24 luni de la data cumpararii produsului si respectiv al accesoriilor standard alitate in componenta sa (comparate simultan cu produsul, cele fara de care aparatul nu poate functiona). Perioada de garantie se prelungeste cu timpul scurs de la data reclamatiei si predarii produsului la punctul service autorizat, altele de comparator, in scopul remedierii defectiunii, pana la data repunerii in stare de functionare a produsului. Prelungirea termenului de garantie se inscrie pe certificatul de garantie de catre prestatorul de service autorizat care a efectuat reparatia in perioada de garantie.
3. In cazul unei reclamatii efectuate in perioada de garantie comparatorul are obligatia sa prezinte produsul cu codul de securitate dezactivat sau sa comunice acest cod, certificatul de garantie si documentul de plata original eliberat la data cumpararii produsului.
4. Comparatorul i-a fost aprobata functionarea corespunzatoare a produsului si i s-a explicat moduli de utilizare. Comparatorul a verificat inventarul de livrare al produsului, inclusiv existenta manualului de utilizare in limba romana. Comparatorul a luat la cunostinta de integritatea produsului si a sigiliilor acestuia.
5. Produsul livrat are in alcatuire componente electronice care necesita respectarea stricta a conditiilor de transport, manipulare, punere in functiune, exploatare, depozitare, intretinere si reparatii prevazute in manualul de utilizare. Defectarea produsului avand drept cauza nerespectarea uneia din conditiile de mai sus, atrage dupa sine anulara garantiei produsului.
6. Alte situatii care conduc la pierderea garantiei produsului:
 - Nerespectarea de catre comparator a conditiilor de transport, manipulare, punere in functiune, exploatare, depozitare si intretinere prevazute in documentatia ce insoteste produsul sau in conditii ce contravin standardelor tehnice din Romania;
 - Interventii sau reparatii efectuate de persoane neautorizate de catre producator;
 - Deteriorari fizice, mecanice, plastice ale produselor determinate de: incendii, accidente, vibratii, intemperii, imersiiune in lichide sau de neglijenta in utilizare;
 - Falsitatea de accesorii, baterii, surse de alimentat altele decit cele aprobate de producator;
 - Cazuri in care produsul prezinta urme de contact cu lichide;
 - Modificarea starii originale a produsului.
7. Comparatorul i se garanteaza ca in cazul defectarii in conditii de utilizare normala, pe durata perioadei de acordare a garantiei, produsul va fi reparat gratuit, la sediul unuia dintre prestatorii de service autorizati, mentionati in acest certificat. Pentru incalzirea punilor de service, اپليل la unitatea de la care ati achizitionat produsul.
8. Necompletarea sau completarea incorecta sau incompleta a certificatului de garantie atrage raspunderea vanzatorului.
9. Pierderea certificatului de garantie conduce la anulara garantiei produsului
10. Durata medie de utilizare a produsului este de 3 (trei) ani. Producatorul asigura contra cost, pluse de schimb si posibilitatea de intretinere si reparare a produsilor or in afara perioadei de garantie pe toata durata medie de utilizare a acestuia in baza unui contract de service post garantie cu prestatorii de service autorizati.

→ www.gigaset.com

GIGASET COMMUNICATIONS*Produse Cordless***GIGASET COMMUNICATIONS***Produse Cordless***UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE****ROMSERVICE TELECOMUNICATI**

Punctul de service:

Romservicio Telecomunicatii, B-dul Dimitrie Pompei nr. 8,
 cladina FEFER, et: 4, sector 2, 72326 Bucuresti, tel: 021-204
 6000, 0723204600, 021-204 91 00

CERTIFICAT DE GARANTIE

Seria nr. _____

Eliberat la data de: _____

Declaratie de conformitate nr.: _____

Model telefon: _____

Model Statie de baza: _____

Tip: _____

Seria (IME): _____

Model Incarcator: _____

Tip: _____

Seria: _____

Model baterie: _____

Tip: _____

Serie: _____

Importator _____

Semnatura/Stampila _____

Vanzator: _____

Adresa: _____

Semnatura/Stampila _____

Cumparator: _____

Adresa: _____

Semnatura/Stampila _____

Am primit produsul in stare de functionare si am luat cunostinta despre
 conditiile de acordare a garantiei.



Serviciul de relatii cu clientii
Gigaset



Telefon: +4 021.204.9190
 Luni - Vineri Intre 9:00 si 18:00



www.gigaset.com
www.gigaset.com

Arbore de meniu

Telefonul dvs. are o serie largă de funcții. Acestea sunt oferite sub formă de meniuri.

Pentru a selecta o funcție când telefonul este în starea „în așteptare”, apăsați **MENU** (deschide meniul), utilizați tastele  și  pentru a derula la funcția dorită și apăsați **OK** pentru a confirma.

Pentru a reveni la starea „în așteptare”: țineți apăsată tasta .

Un mod alternativ al selectării funcțiilor prin tastele  și  este prin introducerea combinației de cifre afișate în arborele de meniu în fața funcțiilor.

De exemplu, pentru a seta data și ora:

MENU → 41 → OK

1 Ceas Alarma

1-1	Activare	Activarea/dezactivarea ceasului deșteptător
1-2	Ora trezire	Format de introducere: HHMM

2 Setari Audio

2-1	Volu receptor	Poate fi setat pe unul dintre cele 3 niveluri		
2-2	Volu sonerie	Sunt disponibile 5 niveluri + „crescendo”		
2-3	Mel. Soneriei	2-3-1	Apeluri Ext.	Sunt disponibile 10 tonuri de sonerie pentru apeluri externe
		2-3-2	Apeluri Int.	Sunt disponibile 10 tonuri de sonerie pentru apeluri interne
		2-3-3	Ceas Alarma	Sunt disponibile 10 tonuri de sonerie pentru ceasul deșteptător
2-4	Tonuri avert	Activare/dezactivare		
2-5	Baterie desc.	2-5-1	Oprit	Tonul de avertizare pentru a niciodată
		2-5-2	Pornit	indica faptul că acumulatorii sunt aproape descărcați: mereu
		2-5-3	In Apel	numai în timpul unui apel

3 Mesag. vocala

3-1	Setare Tasta 1 (toate dispozitivele)	3-1-1	CP a rețelei	<p>Alocați tasta 1 la căsuța postală de rețea și introduceți numărul de căsuță postală de rețea (în starea „în așteptare”, țineți apăsată tasta 1 pentru a efectua un apel).</p> <p>CP a rețelei: robotul telefonic al operatorului dumneavoastră; acesta trebuie solicitat separat. Lista căsuței postale de rețea poate fi afișată dacă operatorul dumneavoastră suportă această funcție și dacă tasta 1 a fost alocată la căsuța postală de rețea.</p>
-----	--------------------------------------	-------	--------------	--

4 Setari

4-1	Data/Ora	Introduceți data (în format ZZLLAA), apoi ora (în format HHMM)			
4-2	Receptor	4-2-1	Limba	Setarea limbii afișajului → p. 10	
		4-2-2	Auto Raspuns	Activarea/dezactivare automată a funcției Autorăspuns → p. 7	
		4-2-3	Inreg.Receptor	Înregistrarea manuală a receptorului → p. 9.	
		4-2-4	Reset.Receptor	Resetarea receptorului → p. 10	
4-3	Baza	4-3-2	Tip lista apel	4-3-2-1 Apel.neprel. → p. 8	
				4-3-2-2 Toate apel. → p. 8	
		4-3-3	PIN Sistem	Modificarea codului PIN de sistem (codul implicit este 0000)	
		4-3-4	Resetare baza	Restaurarea setărilor implicite → p. 10	
		4-3-5	Adițional	4-3-5-1 Mod Repetor	activare/dezactivare → p. 10
				4-3-5-2 Eco Mod+	activare/dezactivare → p. 2
				4-3-5-3 Eco Mod	activare/dezactivare → p. 2
4-3-6	Ascultare	Activarea/dezactivarea funcției → p. 9			
4-3-7	Preselectie	4-3-7-1 Nr.Preselectie	Prefixul operatorului ar trebui să fie introdus automat înainte de numărul de telefon apelat.		
		4-3-7-2 Cu Preselectie	Primele cifre ale prefixelor ar trebui formate cu preselectie.		
		4-3-7-3 Fara Presel.	Primele cifre ale prefixelor ar trebui formate fără preselectie.		